

## Website hay homepage?

### Địa chỉ thông tin trên mạng hay Trang nhà ?

Trong ngôn ngữ thông tin trên mạng, cho đến bây giờ người ta vẫn dùng từ "homepage" để chỉ các trang thông tin có địa chỉ thí dụ như: <http://www.hdvietnam.de>, mà người Việt chúng ta dịch ra là "Trang nhà". Vì thắc mắc sao có nhiều "Trang nhà" quá nên Trâu mới đi tìm lời giải đáp "thức méc" này, xin trình kết quả ra với bà con để cùng biết.

Theo định nghĩa của Bách khoa đại tự điển tự do (Wikipedia) thì "homepage" có nghĩa là "trang mở đầu (Startseite) của một trình duyệt mạng (Browser) hay của một Địa chỉ Thông tin trên mạng (Website). Trong ngôn ngữ bình dân Đức còn gọi homepage là Webseite (trang Web, web page). Chính ra người ta đã dịch sai nghĩa chữ "site" thành ra "Seite" (có nghĩa là trang). Nghĩa đúng của "site" phải là: nơi, chỗ, vị trí.

Danh từ đúng để chỉ một Địa chỉ thông tin trên mạng phải gọi là Website (Web site, web site hay viết tắt là site), là một tập hợp nhiều trang web (tạm dịch là trang mạng) hay dữ liệu (Dateien, Ressourcen) được kết nối với nhau qua hệ thống Navigation theo phương pháp giao diện ngang (Hypertext), thường chỉ nằm trong một tên miền (ví dụ: de, uk, fr,..) hoặc tên miền phụ (ví dụ: net, org, ...) trên World Wide Web của Internet.

Để tất cả các máy điện toán, dù có hệ thống gì chẳng nữa, vẫn có thể đọc được nên website được viết trên một nền không phụ thuộc vào trình duyệt mạng nào cả như HTML hoặc XHTML. Các website cao cấp được viết bằng các ngôn ngữ như Skript (Perl, PHP, VBScript), hay Java, JavaScript cho phép sử dụng những hệ thống ngân hàng dữ liệu (Datenbank) như MYSQL, Oracle,..).

Website được chứa đựng trong các máy chủ (Webserver). Chủ chứa (Webhoster) cho những chủ của website thuê chỗ chứa dữ liệu gọi là Webspaces. Tùy theo dung lượng chứa dữ liệu và dung lượng truy cập mỗi tháng của webspaces người ta phân biệt được website có nội dung ít hay nhiều. Chủ Website dùng chương trình FTP để đưa nội dung của Website lên Webserver.

Hiện nay có rất nhiều Webhoster cho sử dụng webspaces miễn phí với dung lượng nhỏ (khoảng 100-200MB). Tuy vậy cũng đủ xài cho các website gia đình. Chỉ có điều bực mình là họ đăng các giải băng quảng cáo hoặc các windows popup trong Website của mình. Thành ra có lúc phải chờ 20 giây cho đến khi cái quảng cáo này tự tắt đi mới đọc được bài trong đó.

Trình duyệt mạng (Browser) là một phần mềm ứng dụng cho phép người sử dụng truy cập và xem các tài liệu HTML, các Websites trên mạng toàn cầu Internet. Thí dụ các trình duyệt web: Internet Explorer của Microsoft , Mozilla FireFox , Opera, Netscape, ...

Trên đây là kết quả sự "tìm tòi" của Trâu. Mong các bạn biết nhiều hơn bỏ túc thêm cho.

Trâu Tận Tâm